

MESSBRIEF CERTIFICAT DE JAUGE

Internationale Klasse / Série internationale **5,5m.**
Vermessung in Salzwasser / Jauge en eau de mer
mit / avec 1,025 t/m³

Name der Yacht / Nom du Yacht: Impala
Eigner / Propriétaire: H. Richard Preston
Club: SNGCV
Heimathafen / Port d'attache: Genthod
Konstrukteur / Architecte: Luders
Bauwerft / Chantier naval: Bjarne Aas Ltd
Erbaut in / Lieu de construction: Friedrikstad
Jahr / Année de construction: 1965
Vermessen durch / Jaugé par: J-C Martin
In / à: Genève den / le: 20 avril 19 68
Gültigkeit des Messbriefes bis / Certificat valable jusqu'à: 20 avril 19 70
Klassenvorschrift, Art. 31 und 33 / Règlement de constr.

Vermessungs-Wert / Coefficient de jauge: 5,499 m

Renn-Nummer / No. de course

5,5
Z 81

Im USY-Register eingetragen am
24. MAI 1968
Vermessung durch / Jaugeur: J-C Martin
Datum / Date: 22.4.68

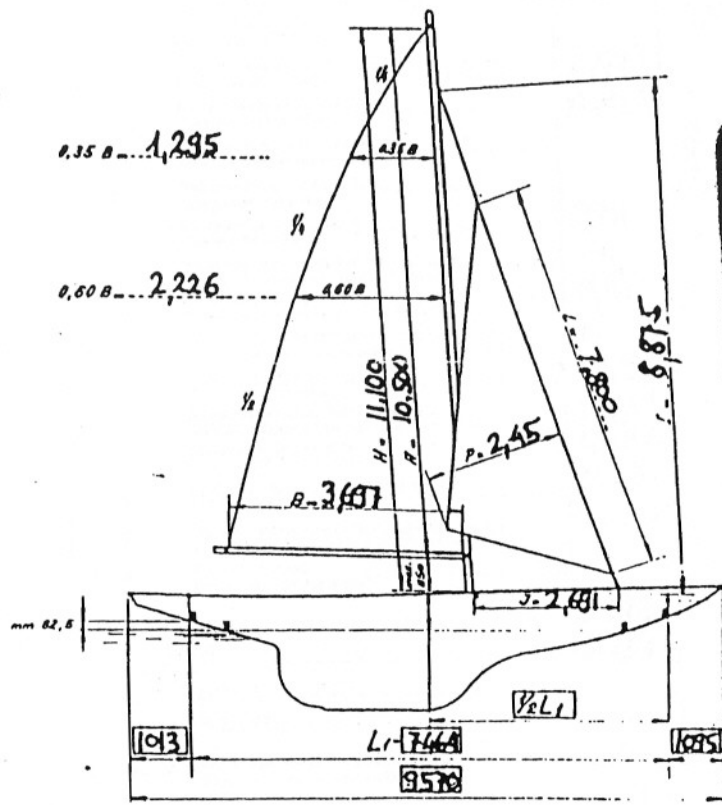
Klassenzertifikat: No. / Certificat de classification: No. sans

Datum / Date: 1.9.1966

Gesellschaft / Société: Veritas (hor. Pet. Merake 55R yacht)

Segelplan / Voilure

16	Höhe über Schandeck / Hauteur au-dessus du plat-bord	II maximal	• 11,100 m
	Höhe Vorsegel Δ über Schandeck / Hauteur du triangle de foc au-dessus plat bord	II gemessen / mesuré	• 11,100 m
16		I maximal	• 8,875 m
20	Spinnaker-Seitenlieks / Italingues du spinnaker	I gemessen / mesuré	• 8,875 m
	1/2 Spinnaker-Fussliek = 1,25 x 2,691	maximal	• 3,364 m
20	Messure de la moitié de la bordure du spinnaker		
20	1/2 Spinnaker Mittelbreite = 0,75 x 3,364	minimal	• 2,523 m
	Largeur de la ligne médiane du spinnaker		
21	Länge Spinnakerbaum = J gem. / Longueur du tangon	maximal	• 2,691 m



17	Großsegel / Grand'voile	$0,5 \times A \times B = 0,5 \times 10,5 \times 3,697$	• 19,409 m ²
16	Fock / Foc	$0,5 \times L \times P = 0,5 \times 7,8 \times 2,450$	• 9,555 m ²
15	Vermessene Segelfläche total / Surface mesurée totale		• 28,964 m ²
		\sqrt{S}	• 5,382 m
15	80% Vorsegel Δ = 0,8 x 0,5 x I x J = 0,8 x 0,5 x 8,875 x 2,691		• 9,563 m ²
16	100% Vorsegel Δ / base du triangle avant	J maximal = 0,5 x \sqrt{S}	• 2,691 m

Im USY-Register
eingetragen am
16. JUNI 1998

Diverse Bestimmungen / Conditions diverses

Begrenzungen / Restrictions

Länge über Alles Longueur hors-tout	-----	9,570 m
Hug-Überhang in der LWL Elancement avant	1,337 m	
Heck-Überhang in der LWL Elancement arrière	1,294 m	
Überhänge total in der LWL (Salzwasser) Elancements totaux (eau salée)	-----	2,631 m
Länge in der Wasserlinie, LWL Longueur à ligne de flottaison	-----	6,939 m

Mittl. Freibord vorne, an Ende L1 Francbord moyen à l'avant A L1	0,74 m	
Mittl. Freibord Mitte, in Mitte L1 Francbord moyen au milieu L1	0,603 m	
Mittl. Freibord hinten, an Ende L1 Francbord moyen à l'arrière A L1	0,573 m	
Summe der Freiborde Somme des franc-bords	Σ 1,928 m	
Mittl. Freibord Σ über LWL, Salzwasser Francbord moyen en eau salée	0,643 m	
Minimaler Freibord in Salzwasser Francbord minimum en eau salée	0,930 m	

Innenballast Lest intérieur	----- kg	Lage: Emplacement: -----
Gewicht gewogen, incl. Innenballast Poids effectif, lest compris	2050 kg	G -----
Verdrängung in Salzwasser Déplacement en eau salée	D = $\frac{2050}{1,025}$	2000 m

Tiefgang in Salzwasser Tirant d'eau en eau de mer	-----	maximal	1,350 m
Tiefgang in Salzwasser, Marke I Tirant d'eau en eau de mer, marque I	-----	gemessen mesuré	1,337 m
Tiefgang in Süßwasser, Marke I süßtl. Tirant d'eau en eau douce, marque I supplémentaire	-----	berechnet calculé	1,343 m
Tiefgang in Süßwasser Tirant d'eau en eau douce	-----	gemessen mesuré	1,343 m

Breite Bau Bau	-----	minimal	1,900 m
Breite auf 1/2 Freibord B Bau à moitié du francbord	-----	gemessen mesuré	1,901 m
Breite über Deck Bau à la hauteur du plat-bord	-----	gemessen mesuré	1,840 m

Seltenfallfall Rentrées des hauts (RII)	-----	gemessen mesuré	0,061 m
Seltenfallfall Rentrées des hauts (RII)	-----	maximal	0,076 m

Seltenfallfall-Überschuss Différence en plus RII	-----	ΔSe	----- m
Korrektur für Seltenfallfall, zu II add. Correction pour excès de RII	-----	$3 \cdot \Delta Se$	----- m

Kielbreite am grössten Querschnitt minimal Largeur de l'alleron à la plus grande section	-----		0,130 m
Kielbreite am grössten Querschnitt gemessen Largeur mesurée de l'alleron à la section la plus grande	-----		0,150 m

Bemerkungen:
Remarques: -----

Ermittlung des Vermessungs-Wertes / Determination du coefficient

de jauge

$$\text{Formel: } R = 0,9 \left[\frac{L \cdot \sqrt{S}}{12 \cdot \sqrt{D}} + \frac{L + \sqrt{S}}{4} \right] \leq 5,50 \text{ m}$$

Vermessungs-Masse / Mesures

Länge über Alles Longueur hors-tout	-----	9,570	
Hug-Überhang auf L1 Elancement avant	1,093		
Heck-Überhang auf L1 Elancement arrière	1,013		
Summe der Überhänge Somme des elancements	-----	2,106	
Vermessungs-Länge L1 Longueur mesurée	-----	7,464	
Umfang vorne auf L1 0 Circonférence avant à	0,711		
Doppelte Vertikalhöhe vorne L1 0 Double hauteur verticale à l'avant	0,850		
Differenz vorne Différence à l'avant Δv add. zu L1	0,161	0,165	
Minim. Rechnungs-Diff. vorne, zu L1 Différence minimum pour le calcul à l'avant	0,165		
Umfang hinten auf L1 0 Circonférence à l'arrière	1,635		
Doppelte Vertikalhöhe hinten L1 Double hauteur verticale à l'arrière	0,939		
Differenz hinten Δh Différence à l'arrière	0,696		
1/3 Diff. hinten $\Delta h/3$ add. zu L1 1/3 à l'arrière	0,232	0,234	
Minim. Rechnungs-Diff. hinten, zu L1 Différence minimum pour le calcul	0,234		
Formel-Länge L Longueur de formule	-----	7,863	
L	7,863		
\sqrt{S}	5,382		
$L \cdot \sqrt{S}$	-----	13,245	
$\frac{1}{4} [L \cdot \sqrt{S}]$	-----	3,311	
Verdrängung in Salzwasser D Déplacement en eau salée	2,000		
\sqrt{D}	1,260		
$12 \sqrt{D}$	-----	15,120	
$L \cdot \sqrt{S}$	-----	42,318	
$\frac{L \cdot \sqrt{S}}{12 \sqrt{D}}$	$\frac{7,863 \cdot 5,382}{12 \sqrt{2,000}}$		
Summe = Hammerwert Somme = chiffres en parenthèses	-----	6,110	
0,9 · Summe Somme	-----	5,499	
Korrektur für Seltenfallfall Correction pour excès de rentrées des hauts	-----	-----	
Vermessungs-Wert R	-----	5,499	

im USY-Register
eingetragen am
11.11.1998